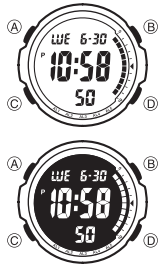


# Guía de operación 3502

## Acerca de este manual



- Dependiendo del modelo de reloj, el texto visualizado aparece con caracteres oscuros sobre un fondo claro, o bien con caracteres claros sobre un fondo oscuro. Todos los ejemplos de pantallas en este manual se muestran con caracteres oscuros sobre un fondo claro.
- Las operaciones de los botones se indican mediante las letras mostradas en la ilustración.
- Cada sección de este manual le proporciona la información necesaria para realizar las operaciones en cada modo. Para obtener detalles adicionales e información técnica, consulte la sección "Referencia".

S

S-1

## Contenido

Guía general..... S-6

Indicación de la hora..... S-8

Alarmas ..... S-11

Temporizador de cuenta regresiva..... S-19

Cronómetro..... S-23

Hora dual..... S-26

Luz de fondo ..... S-28

Referencia ..... S-29

Especificaciones ..... S-31

S-2

S-3

## Esquema de los procedimientos

La siguiente es una lista de consulta práctica que contiene todos los procedimientos operacionales de este manual.

Para ajustar la hora y fecha..... S-8

Para cambiar entre indicación horaria de 12 horas y 24 horas ..... S-10

Para ajustar una hora de alarma ..... S-13

Para probar la alarma ..... S-15

Para activar y desactivar las alarmas 2 a 5 y la señal horaria..... S-16

Para seleccionar la operación de la alarma 1..... S-17

Para usar el temporizador de cuenta regresiva ..... S-19

Para ajustar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva..... S-21

Para activar y desactivar la repetición automática..... S-22

Para medir tiempos con el cronómetro..... S-24

Para ajustar la hora dual..... S-26

Para encender la luz de fondo ..... S-28

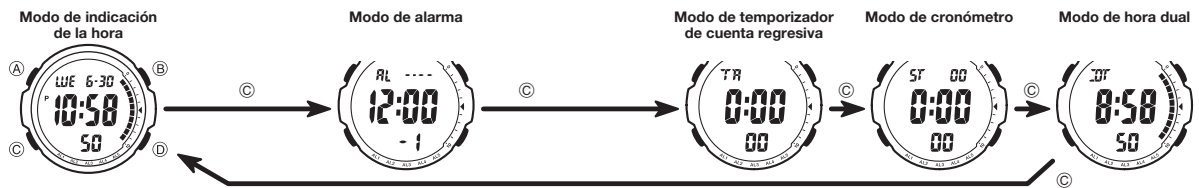
S-4

S-5

## Guía general

- Presione (C) para cambiar de un modo a otro.
- En cualquier modo, presione (B) para iluminar la pantalla.

- En cualquier modo, mantenga presionado (C) durante aproximadamente un segundo para volver al modo de indicación de la hora.



S-6

S-7

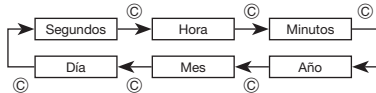
## Indicación de la hora



Utilice el modo de indicación de la hora para definir y ver la hora y fecha actuales.

### Para ajustar la hora y fecha

1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que los segundos comiencen a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
2. Para seleccionar otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



3. Cuando destelle el ajuste que desea modificar, presione (D) para cambiarlo, tal como se describe a continuación.

Para cambiar este ajuste	Realice lo siguiente
Segundos	Presione (D) para reposicionar a 00.
Hora, minutos, año, mes, día	Presione (D) para incrementar el valor de ajuste.

- Si presiona (D) mientras los segundos están en el rango de 30 a 59, los segundos se reposicionan a 00 y se suma 1 a los minutos. En el rango de 00 a 29, los minutos no cambian.
- 4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.
- El día de la semana se visualiza automáticamente de acuerdo con los ajustes de la fecha (año, mes y día).
- El año se puede definir dentro del rango de 2000 a 2099.
- El calendario completamente automático incorporado al reloj tiene en cuenta los meses de distinta duración y los años bisiestos. Una vez que ajuste la fecha, ya no necesitará cambiarla, a menos que haya cambiado la pila del reloj.

S-8

S-9

## Para cambiar entre indicación horaria de 12 horas y 24 horas

En el modo de indicación de la hora, presione **(D)** para alternar entre indicación horaria de 12 horas y de 24 horas.

- Con el formato de 12 horas, aparece el indicador **P** (PM) a la izquierda de los dígitos de la hora para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p.m., y no aparece ningún indicador para las horas comprendidas entre la medianoche y las 11:59 a.m.
- Con el formato de 24 horas, las horas se visualizan desde las 0:00 hasta las 23:59, sin ningún indicador.
- El formato de 12 horas/24 horas que seleccionó en el modo de indicación de la hora se utiliza en todos los demás modos.

S-10

## Tipos de alarmas

El tipo de alarma se determina mediante los ajustes realizados por usted, tal como se describe a continuación.

### • Alarma diaria

Ajuste la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los días, a la hora definida por usted.

### • Alarma de fecha

Ajuste el mes, el día, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene a una hora específica, en la fecha especificada por usted.

### • Alarma de 1 mes

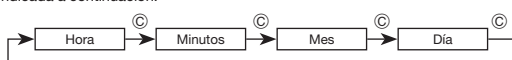
Ajuste el mes, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los días, a la hora especificada, solo durante el mes definido por usted.

### • Alarma mensual

Ajuste el día, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los meses, a la hora y día definidos por usted.

S-12

3. Para seleccionar otros ajustes, presione **(C)** para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



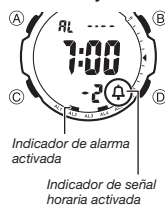
4. Mientras destella un ajuste, presione **(D)** para incrementar su valor.

- Para configurar una alarma sin incluir el mes (alarma diaria, alarma mensual), defina -- para el mes. Presione **(D)** hasta que aparezca la marca -- (entre las 1 y 1) mientras destella el ajuste del mes.
- Para configurar una alarma sin incluir el día (alarma diaria, alarma de 1 mes), defina -- para el día. Presione **(D)** hasta que aparezca la marca -- (entre el fin de mes y 1) mientras destella el ajuste del día.
- Cuando ajuste la hora de alarma utilizando el formato de 12 horas, tenga la precaución de ajustar la hora correctamente a a.m. o p.m. (indicador **P**).

5. Presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

S-14

## Para activar y desactivar las alarmas 2 a 5 y la señal horaria



Indicador de alarma activada  
Indicador de señal horaria activada

1. En el modo de alarma, utilice **(D)** para seleccionar el número de alarma **2 a 5** o la señal horaria (:00).
2. Presione **(A)** para alternar entre activación y desactivación.
  - El estado activado/desactivado de las alarmas **2 a 5** y de la señal horaria se muestra mediante indicadores.
  - Los indicadores de alarma activada y de señal horaria activada se visualizan en todos los modos.
  - Mientras suena una alarma, el indicador de alarma activada pertinente destellará en la pantalla.

S-16

- El indicador de alarma con repetición activada (**SNZ**) destella durante los intervalos de 5 minutos entre las alarmas.
- El indicador de alarma (alarma **1** activada y/o con repetición activada) destella mientras está sonando la alarma.

S-18

## Alarmas



Fecha de la alarma (Mes - día)  
Número de alarma  
Hora de la alarma (Hora : Minutos)

Puede configurar hasta cinco alarmas multifunción independientes con la hora, minutos, mes y día. Cuando se activa una alarma, el tono de alarma suena cuando llega la hora de alarma. Una de las alarmas cuenta con función de repetición.

También puede activar una señal horaria para que el reloj emita pitidos a cada hora en punto.

- Dispone de cinco alarmas numeradas de **1 a 5**. La pantalla de la señal horaria se indica mediante **:00**.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de alarma, al que se ingresa presionando **(C)** (página S-6).

S-11

## Para ajustar una hora de alarma



1. En el modo de alarma, utilice **(D)** para desplazarse a través de las pantallas de alarma hasta que se visualice la pantalla de alarma cuya hora desea ajustar.



- La alarma **1** cuenta con función de repetición.
  - La operación de la alarma con repetición se repite cada cinco minutos.
2. Después de seleccionar una alarma, mantenga presionado **(A)** hasta que el ajuste de hora de la hora de alarma comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
- Esta operación hace que la alarma se active automáticamente.

S-13

## Operación de la alarma

El tono de alarma suena a la hora preajustada durante 10 segundos, independientemente del modo en el que se encuentre el reloj. En el caso de la alarma con repetición, las alarmas suenan siete veces en total, cada cinco minutos, o hasta que usted apague la alarma o la cambie a alarma sin repetición (página S-16).

- Presione cualquier botón para detener el tono de alarma después que empiece a sonar.
- Si ejecuta cualquiera de las siguientes operaciones durante un intervalo de 5 minutos entre las alarmas con repetición, se cancelará la operación actual de la alarma con repetición.

Visualización de la pantalla de ajuste del modo de indicación de la hora (página S-8)

Visualización de la pantalla de ajuste de la alarma **1** (página S-13)

## Para probar la alarma

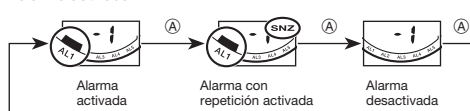
- En el modo de alarma, mantenga presionado **(D)** para hacer sonar la alarma.

S-15

## Para seleccionar la operación de la alarma 1

1. En el modo de alarma, utilice **(D)** para seleccionar la alarma **1**.
2. Presione **(A)** para desplazarse cíclicamente entre los ajustes disponibles, en la secuencia indicada a continuación.

### Indicador de alarma con repetición activada (SNZ) e indicador de alarma activada 1



- El indicador de alarma con repetición activada (**SNZ**) y de alarma **1** activada se visualizan en todos los modos.

S-17

## Temporizador de cuenta regresiva



Horas Segundos

El temporizador de cuenta regresiva puede ajustarse en un rango de un minuto a 24 horas. Suena una alarma cuando la cuenta regresiva llegue a cero.

- También puede seleccionar la repetición automática, que reinicia automáticamente la cuenta regresiva a partir del valor original ajustado por usted cada vez que se llega a cero.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de temporizador de cuenta regresiva, al que se ingresa presionando **(C)** (página S-7).

### Para usar el temporizador de cuenta regresiva

Para iniciar el temporizador de cuenta regresiva, presione **(D)** en el modo de temporizador de cuenta regresiva.

S-19

- Cuando la repetición automática esté desactivada y se llegue al final de la cuenta regresiva, la alarma sonará durante 10 segundos o hasta que la pare presionando cualquier botón. Después que se detenga la alarma, el tiempo de la cuenta regresiva se restablecerá automáticamente a su valor inicial.
- La operación de medición del temporizador de cuenta regresiva continúa aunque salga del modo de temporizador de cuenta regresiva.
- Presione (D) para poner en pausa una operación de cuenta regresiva en curso. Vuelva a presionar (D) para reanudar la cuenta regresiva.
- Para detener por completo una operación de cuenta regresiva, primero póngala en pausa (presionando (D)) y luego presione (A). Esto hace que el tiempo de la cuenta regresiva vuelva a su valor inicial.

S-20

### Para activar y desactivar la repetición automática



Indicador de repetición automática

1. En el modo de temporizador de cuenta regresiva, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de la hora del tiempo de inicio de la cuenta regresiva comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
2. Presione (B) para alternar entre activación (A.R.P.T. se visualiza) y desactivación (A.R.P.T. no se visualiza) de la repetición automática.

- Tenga en cuenta que si presiona (B) en el paso anterior también se encenderá la luz de fondo.

- Si se llega al final de la cuenta regresiva mientras está activada la repetición automática, la alarma suena, pero la cuenta regresiva se vuelve a iniciar desde el comienzo, sin detenerse. Puede detener la cuenta regresiva presionando (D) y reposicionarla manualmente al tiempo de inicio presionando (A).
- El indicador de repetición automática aparece sólo en el modo de temporizador de cuenta regresiva.

S-22

### Para medir tiempos con el cronómetro

#### Tiempo transcurrido



#### Tiempo fraccionario



S-24

### Hora dual

El modo de hora dual le permite mantenerse al tanto de la hora de una zona horaria diferente.

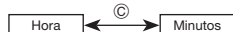
- En el modo de hora dual, la cuenta de los segundos está sincronizada con la cuenta de los segundos del modo de indicación de la hora.

#### Para ajustar la hora dual



Hora : Minutos

1. Presione (C) para acceder al modo de hora dual (página S-7).
2. En el modo de hora dual, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de la hora comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
3. Presione (C) para que la selección se cambie en la siguiente secuencia.



S-26

### Luz de fondo



La luz de fondo utiliza un LED (diodo emisor de luz) y un panel de guía de iluminación para iluminar toda la pantalla con el fin de facilitar su lectura en la oscuridad.

- Para obtener otra información importante acerca del uso de la luz de fondo, consulte "Precauciones sobre la luz de fondo" en la página S-30.

#### Para encender la luz de fondo

En cualquier modo, presione (B) para iluminar la pantalla durante aproximadamente un segundo.

S-28

### Para ajustar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva



1. En el modo de temporizador de cuenta regresiva, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de la hora del tiempo de inicio de la cuenta regresiva comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
2. Presione (C) para mover el destello entre los ajustes de horas y de minutos.
3. Mientras destella un ajuste, utilice (D) para incrementar su valor.
  - Para ajustar el valor de inicio del tiempo de la cuenta regresiva a 24 horas, ajuste a 0:00.
4. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-21

### Cronómetro

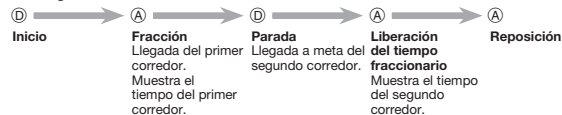


El cronómetro le permite medir el tiempo transcurrido, los tiempos fraccionarios, y dos llegadas a meta.

- El rango de visualización del cronómetro es de 23 horas, 59 minutos, 59,99 segundos.
- El cronómetro sigue funcionando, reiniciándose desde cero después de llegar a su límite, hasta que usted lo pare.
- La operación de medición del tiempo transcurrido en curso continúa internamente aunque se cambie a otro modo. No obstante, si sale del modo de cronómetro mientras se está visualizando un tiempo fraccionario, éste no se visualizará cuando regrese al modo de cronómetro.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de cronómetro, al que se ingresa presionando (C) (página S-7).

S-23

### Dos llegadas a meta



4. Presione (D) para incrementar el valor de ajuste.
5. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

S-25

### Referencia

Esta sección contiene información técnica y más detallada acerca del funcionamiento del reloj. Contiene además precauciones y notas importantes acerca de las diversas funciones y características de este reloj.

#### Características del retorno automático

Si deja una pantalla con los dígitos destellando durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, el reloj guarda automáticamente cualquier ajuste realizado hasta ese punto y sale de la pantalla de ajuste.

#### Desplazamiento de los datos y ajustes

El botón (D) permite desplazar secuencialmente los datos visualizados en la pantalla de ajuste. Mantenga presionado este botón durante una operación de desplazamiento para que los datos se desplacen rápidamente.

S-29

**Precauciones sobre la luz de fondo**

- La iluminación provista por la luz de fondo puede ser difícil de ver bajo la luz directa del sol.
- La luz de fondo se apaga automáticamente cada vez que suena una alarma.
- El uso frecuente de la luz de fondo acorta la vida útil de la pila.

S-30

**Especificaciones****Precisión a la temperatura normal:** ±30 segundos al mes**Indicación de la hora:** Hora, minutos, segundos, p.m. (P), mes, día, día de la semana

Sistema horario: Conmutable entre los formatos de 12 horas y 24 horas

Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 a 2099

**Alarmas:** 5 alarmas multifunción\* (1 con función de repetición);

Señal horaria

\* Tipo de alarma: Alarma diaria, alarma de fecha, alarma de 1 mes, alarma mensual

**Temporizador de cuenta regresiva**

Unidad de medición: 1 segundo

Rango de entrada: 1 minuto a 24 horas (incrementos de 1 minuto e incrementos de 1 hora)

Otros: Función de repetición automática

S-31

**Cronómetro**

Unidad de medición: 1/100 segundos

Capacidad de medición: 23:59'59,99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionario, dos llegadas a meta

**Hora dual:** Hora, minutos, segundos, p.m. (P)**Otros:** Luz de fondo LED (diodo emisor de luz)**Pila:** Una pila de litio (Tipo: CR2032)

Aproximadamente 10 años con la pila tipo CR2032 (suponiendo una operación de alarma de 10 segundos/día y una operación de luz de fondo de 1,5 segundos/día)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

S-32